

# 鍾馗捉鬼傳



# 鍾馗捉鬼傳

本社校注

上海文化出版社

## 內 容 提 要

封面設計：鄭道玄

“鍾馗捉鬼”是我國民間流傳已久的傳說，本書寫的就是鍾馗捉鬼的故事。

這是古代的一本諷刺小說。作者寫了各種各樣的鬼，例如高傲鬼的眼底無人，不通鬼的賣弄斯文，醜惡鬼與仔細鬼的刻薄慳吝，低達鬼的无耻奉迎……都可以說窮形極相，入木三分。實際上作者是借鬼喻人，把封建社會寄生階級各種丑惡腐朽的人物，加以无情的揭露與諷刺，以顯示當時社會的本質。

本書是舊社會的“百鬼圖”，我們看了本書，更可以深刻体会到新社會的可貴可愛。

鍾 馗 捉 鬼 傳

本 社 校 注

•

上海文化出版社出版

上海衡山路58弄2號

上海市書刊出版業營業許可証出078號

聯文印刷廠印刷 新華書店上海發行所總經售

•

開本：787×1092 1/32 印張：3 字數：65,110

1958年1月第1版

1958年1月第1次印刷 印數：1—40,000

統一書號：10077·719

定價(6) 0.26元

## 出版者的話

“鍾馗捉鬼傳”又有“斬鬼傳”“平鬼傳”“鍾馗傳”“九才子”等名稱。旧題“陽直樵云山人編次”，究竟它是什么時代的作品，所謂“編次”者的樵云山人是否就是原作者，原作者究竟是誰，至今還沒有定論。魯迅先生在“中國小說史略”第二十三篇開頭這樣說：

“鍾馗捉鬼傳”十回，疑尙是明人作。

不提作者姓名，僅說“疑尙是明人作”，虽似嫌籠統，但可見魯迅先生的治學精神一貫是非常慎重的。

鄧振鐸先生在“世界文庫”本書題跋中說：

烟霞散人的“斬鬼傳”，文字丰腴活躍，無疑的，作者是一位不得志的才士。……烟霞散人未知何許人……“斬鬼傳”自序云：題于清溪草堂。按作“禪真逸史”者為清溪道人，也即杭人夏履先，烟霞散人或即其人歟？

新式標點“鍾馗傳”的小引也不提作者，只說：

這部九才子“捉鬼傳”沒有序例，一時不容易摸清是什麼時候的作品。……看本書第五回寫討吃鬼、耍碗鬼等游快哉亭嫖院一節，這種風景（原文——出版者），似是描寫亂（原注：太平天國之亂）前的南京、揚州風俗……大約這書是清代道光以前的著作。

一九五六年四月二十九日“光明日報”附刊“文學遺產”第

一〇二期，有陈監先同志的“捉鬼傳的作者和版本”一文，陈同志在文中这样說：

我們認為“捉鬼傳”四卷十回，是清朝初年刘璋作的。

刘璋字子堂，山西太原（原注：陽曲）人。康熙三十五年举人，雍正元年任直隸深澤縣令，四年解組，是一位擅長書法，諳于世情，而不得志的才士。其作“捉鬼傳”，約在康熙五十九年（一七二〇）以前的几年。

陈同志在文中提起一九五五年北京通俗文藝出版社重印本書，仍題“樵云山人著”，認為似不够妥當。我們以为这里首先應該注意的是，本書是什么时代的作品。魯迅先生所說“疑尙是明人作”，在“清之諷刺小說”篇开头提起它，列于明末董說所著諷刺小說“西游補”之后，可見本書究竟是明末或清初的作品，魯迅先生也是存疑不論。至于作者，世界文庫上題烟霞散人而非樵云山人，乃是所根据版本的不同。烟霞散人是否即杭人夏履先，鄭振鐸先生並沒有肯定。陈監先同志考証本書作者是清初太原人刘璋，現在研究中國文学史諸家尙未論定，此說也难以立即采用。因此，对于本書成書时代和作者的問題，我們仍抱着存疑待考的态度，不作論斷。

本書是一本諷刺小說，主角鍾馗怀才不遇，在金殿自殺；他的护衛二神一个名含冤，一个名負屈，顧名思义，就可以知道是怎样的人物。作者顯然有以鍾馗自况之意。鄭振鐸先生說“作者是一位不得志的才士”，這話是有充分理由的。作者借鍾馗的自殺，寫出了对于科举制度的不滿。又說含冤是“滿腹文章，怎奈飢時難煮；填胸浩蕩，只好暗處長吁”。負屈是“力能扛鼎，怎奈无鼎可扛；气可吞犀，其如无犀可吞”。真是宣泄了无限的牢騷。接着，寫鍾馗斬鬼，那些鬼名目繁多。如高傲鬼：兩道揚眉，竟生頭頂心中；一双瞪眼，竟在眉棱角上。談笑時面仰

朝天，交接处眼底无人。竟覺四海之內，容他不下。如不通鬼：出言吐語，下筆成文，都是狗屁不通，偏喜之乎者也，賣弄斯文。又如寫齷齪鬼與仔細鬼的刻薄慳吝，低達鬼的無恥奉迎，裝腔鬼的裝腔作勢，都可以說窮形極相，入木三分。作者寫各種各樣的鬼，實際上是借鬼喻人，把封建社會寄生階級各種丑惡腐朽的人物，加以无情的揭露與諷刺，以顯示當時社會的本質。我們讀了這本小說，等于是看了舊社會的“百丑圖”，從而使我們深刻体会到新社會的可貴可愛。我們現在重印本書，其意義即在于此。

這本小說也有它的缺點。魯迅先生曾經很公允的提出批評說：

取諸色人，比之群鬼，一一抉剔，發其隱情，然詞意淺露，已同嫚罵，所謂“婉曲”，實非非知。

魯迅先生的話，是把本書與吳敬梓的“儒林外史”比較而言的。當然，論到諷刺的深刻，文筆的委婉，“捉鬼傳”比不上“儒林外史”；但就歷史的意義上說，“捉鬼傳”是“儒林外史”的前驅。同時，“捉鬼傳”由于詞意淺露，不像“儒林外史”那樣委婉，在一般讀者看來，也許更容易体会。

本書還有兩個小缺點：一是原著中個別地方有淫穢的字句，這是明末清初通俗小說的通病。通俗文藝出版社在重印時，已予刪去，我們基本上同意通俗文藝出版社的做法。一是有些錯誤的字或費解的詞，其中一部分大約是當初翻刻時不夠仔細之故。通俗文藝出版社已作了些校正，我們現在重印時也經過校訂，但由于得不到原刻本，自知這工作做得還不夠，希望今后有以補正。

通俗文藝出版社于一九五六年將本書轉給我社印行。現在我社除作了一些校補外，還覺得有些詞句，就一般讀者來

說，往往不易懂得，因此又加上簡單的注解，重新排印。关于本書成書的时代、作者以及內容等項，并略作說明如上。錯誤自所难免，尙請讀者指教。

## 目 次

|     |          |               |    |
|-----|----------|---------------|----|
| 第一回 | 金仙授求榮得禍  | 劉伯庸舍鬼錢人……………  | 1  |
| 第二回 | 新張市雨神吳漢  | 逞豪氣三京齊請……………  | 8  |
| 第三回 | 合司馬劍斬韓德  | 負先鋒微服避險……………  | 18 |
| 第四回 | 區離與同心訪奇士 | 為仁細夢此持冤家…………… | 28 |
| 第五回 | 定父仇偕成災逆  | 求官役反失家私……………  | 39 |
| 第六回 | 龍潭鬼逐被入捉精 | 手談史反殺鬼僧尸…………… | 48 |
| 第七回 | 對芳樽兩人歡月  | 飲美酒五馬盟雄雌…………… | 56 |
| 第八回 | 悟空魔銀井黑風鬼 | 婦花容和譜三昌神…………… | 66 |
| 第九回 | 好食花婚獲三地  | 愛飲酒移引群仙……………  | 74 |
| 第十回 | 妖氣浮橫輝歸地嶺 | 功行滿鐘老上天台…………… | 83 |

## 第一回 金鑾殿求榮得禍 鄧都府舍鬼談人

世事澆漓●奈若何，千般变态出心窩，  
止知陰府多魂魄，莫道人間鬼魅多。  
閑提筆管漫咨嗟，焉能个世不生魔？  
若教尽改妖邪狀，常把青鋒●石上磨。

話說唐朝有个秀才，姓鍾名道，字鎮南，生得豹头环眼，鉄面虬髯，甚丑惡怕人。誰知他外才虽是不足，內才却是有余；下筆时篇篇錦綉，墨到处字字珠璣，且是一生正直，不信邪祟。其时正是唐德宗●登基，年当大比●；这鍾道別了親友，前去应试。一路上免不得飢食渴飲，夜宿曉行。一日到了長安，果然好个建都之地。怎見得：

華山朝拱，渭水环流，宮殿巍巍，高聳云霄之外；樓台密密，排連山水之間；做官的錦袍朱履，果然顯赫驚人；讀書的輕衣寬帶，真个威儀出众。捱肩擦背，大都名利之徒；費力勞心，半是商賈之輩；黃口小兒，爭來平地打筋斗；白鬚老者，閑坐陽坡胡謔嘲●。

● 澆漓 風俗衰薄。

● 青鋒 宝劍。

● 唐德宗 名李适，公元780年到804年在位。

● 大比 旧时科举制度，称鄉試为大比。

● 胡謔嘲 就是閑扯。

这鍾馗觀之不尽，玩之有余。到了店小二門首，店小二吃了一驚，說道：“我这里來來往往，不知見了許多人。怎么这位相公，生得这般丑惡？”鍾馗笑道：“你看我面貌虽惡，而心却善，尋座潔淨房兒，待俺將息，以便進場。”这鍾馗吩咐已畢，店小二收拾晚飯。鍾馗吃了，已是黃昏。只見長班①趙鼎元來稟道：“明日買卷該銀二兩。”鍾馗道：“怎么就該這些？”趙鼎元道：“每科旧例：卷子一兩二錢，寫卷面要銀一錢，投卷要五錢，結狀要二錢，共該銀二兩，一些少不得。”鍾馗道：“罷了！罷了！这倒也簡捷。”于是打开行李，称出二兩雪花官銀，付与趙鼎元。趙鼎元說：“明日投文，后日准备進場，不可有誤。”鍾馗點頭應諾。

到了开考那日，众考生進場魚貫而入。原來唐朝取士，与漢朝不同：漢朝取人以孝廉，唐朝取人只以詩賦。鍾馗接得題紙，却是“瀛洲侍宴應制②”五首，“鸚鵡賦”一篇。鍾馗夙養已就，提起筆來，不假思索，一揮而就。果然是敲金戛玉，文不加點。暗自欢喜，交卷出來。你道當日主闈③的是誰？原來正主考是禮部左侍郎韓愈④，副主考是大學士陸贄⑤。兩人齊心合力，要替朝廷拔取真才，無奈閱來閱去，不是庸腐可厭，就是放蕩不羈；更有平仄不調，韻脚不清；還有信口胡謔，一字不通的；

---

① 長班 寓所供職的人。

② 瀛洲侍宴應制 唐太宗起文學館，以杜如晦、房玄齡等為十八學士，并命畫家圖其肖像，藏于書庫，當時傳為美談，稱為“十八學士登瀛州”。按瀛洲是上仙所居之地；瀛洲侍宴意指學士陪侍皇帝宴飲。應制，即應皇帝詔而作的詩。

③ 主闈 主考官。

④ 韓愈 唐代著名文學家，提倡古文運動。

⑤ 陸贄 唐德宗時名臣，以忠心和正直著稱。

微有一二可看的，亦不过張打油<sup>㉑</sup>而已。兩人嘆息說道：“真才如此难得，怎生是好？”正在愁苦之时，忽然閱着鍾馗这卷，喜得双手拍案。連声道：“奇才！奇才！李太白、杜子美<sup>㉒</sup>后一人而已。清風飄逸，体裁正大，盛唐風度，于斯再見矣。”兩人閱了又閱，贊了又贊，取为狀元及第<sup>㉓</sup>。听候德宗皇帝金殿傳臚<sup>㉔</sup>。

到了五鼓設朝时候，鍾馗俯伏金階，不敢抬头。只听的鴻臚寺正卿高声宣唱，第一甲第一名鍾馗。鍾馗听了大喜，跪在金殿上。德宗皇帝閃开龍目，將鍾馗一看，不覺吃了一驚。心中不悅道：“我朝取人，全在文貌兼优，这人丑惡異常，如何做得狀元？”这韓愈見龍顏不悅，俯伏奏道：“臣等职司文衡，止知看卷，不知看人；此人詩賦，字字琳瑯，篇篇錦綉，不可因人而弃其才，且是人才之优劣，全不在貌。晏嬰<sup>㉕</sup>身矮而能相齐，周昌<sup>㉖</sup>口吃而能輔漢，若必以容貌取人，我朝張易之、張六郎<sup>㉗</sup>非明鑑耶？聖人云：‘以貌取人，失之子羽。’<sup>㉘</sup>豈可因貌而廢其才乎？”德宗道：“卿言固是，但我太宗皇帝时，十八学士登瀛洲，至今傳为美談，若以此人为狀元，恐四海百姓，皆笑寡人不識人才，將如之何？”話犹未了，只見班部中閃出宰相盧杞<sup>㉙</sup>，僕头象簡，玉帶金章，俯伏奏道：“陛下之言誠是，狀元必須內外

- ㉑ 張打油 唐人有個名叫張打油的，作咏雪詩：“江上一籠統，井上黑窟窿；黃狗身上白，白狗身上腫。”后人就把俚俗的詩称打油詩。
- ㉒ 李太白、杜子美 即李白、杜甫，唐代偉大詩人。
- ㉓ 狀元及第 科舉时代廷試第一名。
- ㉔ 金殿傳臚 科舉时代，廷試后宣制唱名，把新進士引見皇帝。
- ㉕ 晏嬰 春秋时期齐國的名相。
- ㉖ 周昌 漢人，跟从高祖刘邦攻項羽有功，封汾陰侯。
- ㉗ 張易之、張六郎 他們是兄弟倆，容貌秀美，是唐武后寵幸的臣子。易之号五郎，其弟昌宗号六郎。
- ㉘ 这是孔子說的。子羽是孔子的弟子，容貌丑陋而品德优良。孔子說这话的意思是容貌不能作为选择人才的标准。
- ㉙ 盧杞 唐德宗时的宰相，面貌丑陋，居心奸險。

兼全，三百名中，豈少其人？何不另選一人，而煩聖心躊躇耶？”鍾馗聞言大怒，舞笏便打，道：“人言盧杞奸邪，今日果然！”其時鬧動金鑾，混亂了朝儀。德宗大怒，喝令金甲武士將鍾馗拿下。鍾馗气得暴跳如雷，扑上金階，竟將站殿將軍腰間寶劍拔出，向喉一刺，自刎而死。德宗驚得目瞪口呆，眾官吓得面如土色。只見陸贄怒氣填胸，向上奏道：“宰相不能憐才，而反害才；他道鍾馗丑惡，做不得狀元，他今現稱藍面鬼，豈可做得宰相！奸邪誤國，孰大于是，望陛下察之！”彼時德宗後悔無及。說道：“卿言最是，將盧杞發配嶺外，以正媚嫉之罪。鍾馗無罪受屈，可封為驅魔大神，遍行天下，以斬妖邪。仍以狀元官職殮葬。”眾官方才喜悅，皆呼萬歲。德宗退朝，不在話下。

且說鍾馗屈魂不散，悠悠蕩蕩，提著寶劍，插著象板，向前漫走。走了多時，遠遠望見一座城池，好生險惡。鍾馗正在觀看之時，只見一個判官，率領著兩個鬼卒，飛跑前來，高聲叫道：“汝是何方游魂？來此酆都地獄！老实說來，免受捉拿！”鍾馗看那判官，却好與他一樣：也戴一頂軟翅紗帽，也穿一領肉紅員領，也束著一條犀角寶帶，也踏著兩只歪頭皂靴；也長著一部絡腮鬚鬚，也睜著兩只燈盞圓眼。左手拿著善惡冊，右手拿著生死簿，只是不曾帶著寶劍。鍾馗道：“奇哉！難道此人也是受屈而死的？”向判官道：“俺姓鍾名馗，本是唐朝狀元，只因唐天子專取外貌，不愛文章，又兼盧杞妒賢，將俺拿下，是俺氣憤不過，自刎而死；唐天子憐俺被屈，封為驅魔大神，遍行天下，以斬妖邪，我想妖邪惟酆都最多，故來斬之。今日到此，煩你通報閻君，問他何處有妖邪，煩他指点，以便驅除！”判官听了此話，吓得戰戰兢兢，拱手道旁，說道：“不知尊神到此，有失迎迓，望乞恕罪！尊神欲見閻君，待小判急急通報。”于是別了鍾馗，飛

● 媚嫉 就是妒嫉。

走至森羅殿上奏道：“臣把守鄆都，忽有一人姓鍾名馼，乃是唐朝狀元，唐天子因嫌他丑惡，他自刎而死；唐天子因封他為驅魔大神，特來鄆都斬鬼，故此要見大王。”閻君道：“有請！”這判官傳旨下來，鍾馼進得大門，只見兩班列着判官鬼。到了殿上，又見殿柱上挂着一副對聯，寫的是：

休大膽 熱鐵炸銅 摸摸心頭怕不怕 仔細思量  
莫胡為 幻夢生花 算算眼前是不是 徒勞机巧

閻君見鍾馼進來，降階而迎。鍾馼放下寶劍，拿了笏板，倒身便拜。閻君雙手扶起，讓坐已畢，隨即問道：“尊神到此，有何貴干？”鍾馼道：“俺奉唐天子之命，遍行天下，以斬妖邪。俺想此處妖邪必多，故來斬之。伏乞指示一二！”閻君道：“論妖邪陰司雖多，不過是些服毒鬼、上吊鬼、淹死鬼、餓死鬼之類，經理神司却也不管。孤家自理之余，還有秦廣王、楚江王、宋帝王、五官王、卞城王、泰山王、都市王、平等王、轉輪王，又有左三曹、右三曹、七十四司，并無一個游魂作害人間。尊神要斬妖邪，倒是陽間甚多，何不去斬？”鍾馼听了，大笑道：“陽世間乃是光天化日之下，又有王法究治，豈容此輩存身耶？”閻君道：“尊神止知其一，不知其二。大凡人鬼之分，止在方寸；方寸正時，鬼可為神，方寸不正，人即為鬼。君不見古來忠臣孝子，何嘗不出鬼為神乎？若夫曹瞞等輩，奸險叵測，豈得為人耶！”鍾馼听得此話，豁然大悟道：“是便是！不知此鬼，是何名色？”閻君道：“此等鬼最難處置，欲加之以王法，彼無犯罪之由；欲彰之以報應，又無得罪之狀；也曾差鬼卒稽查，大都是些習染成性的罪孽。”命判官將此等鬼簿遞與大神。判官遞與鍾馼，鍾馼展開一看，只見上面寫的，都是些：

謬 鬼 假 鬼 奸 鬼 高傲鬼 地溜鬼

● 曹瞞 三國時曹操，小名阿瞞。

冒失鬼 无二鬼 仔細鬼 討吃鬼 叫街鬼 偷尸鬼  
下作鬼 倒塌鬼 齷齪鬼 急性鬼 耍碗鬼 裝腔鬼  
作生鬼 替死鬼 輕薄鬼 誑騙鬼 乜邪鬼 短命鬼  
急賴鬼 心病鬼 窮鬼 黑眼鬼 低达鬼 發賤鬼  
齷齪鬼 丟謊鬼 搗搗鬼 風流鬼 伶俐鬼 色中餓鬼  
臨了一个樹膠大王

鍾馗看畢大驚道：“不料世間，有这些鬼魅，不知今在何方？”閻君道：“此等鬼魅，也无一定，大抵地方繁華处，輕薄、風流等鬼多；地方鄙俗处，仔細、齷齪等鬼多；地方澆漓处，高傲、裝腔等鬼多。尊神但隨便驅除，且是驅除之法，亦不可一概而論，得誅者誅之，得撫者撫之，得憐者憐之。总之量其情之輕重，看其罪之大小，只得尊神斟酌便了。”鍾馗道：“虽然如此，但陰間鬼魅，有十殿閻君，又有六曹群司管理；陽間的鬼，独委小神一人，恐其独力难支，將奈之何？”閻君道：“不妨，我这里有两个英雄，一个叫做含冤，一个叫做負屈；他二人有文武之才，可以隨便驅使，再令陰兵三百，以助其威，此鬼斷无不滅之理！”說畢，即傳含、負二將軍当殿驅使。含、負二人遵命，俯伏殿下。鍾馗举目觀看，只見含冤怎生模樣：

头戴儒巾，論腦油足准十斤；身穿藍衫，想塵垢少煞三斗。滿腹文章，怎奈飢時难煮；填胸浩蕩，只好暗处长吁。白眼親朋，反說窮酸骨傲；离心妻子，倒嫌男子情乖。正是失意猶兒难学虎，敗翎鸚鵡不如鷄！

鍾馗再看那負屈却又不同，但只見：

举止剛方，形容古怪。熊腰虎体，兩臂有千斤之力；海闊天空，一心无二点之私。力能扛鼎，怎奈无鼎可扛；气可吞犀，其如无犀可吞。折弓爛箭，只好向人前賣弄；六韜三略，只落的紙上談兵。正是雄心欲把山河奠，薄命难逢

推轂<sup>㉑</sup>人。

閻君對鍾馗道：“這二人一文一武，足可驅使，只是無有尊騎可乘，怎生是好？”閻君躊躇一回，忽然想起道：“俺這陰山之中，有一白澤，他原是伯翳<sup>㉒</sup>所變，只因害了伍子胥<sup>㉓</sup>，將他貶入陰山。數年以來，自怨自艾，頗有改邪歸正之心；叫鬼卒可將白澤索來。”須臾，十數個鬼卒簇擁白澤而至。閻君問道：“汝今悔心，可與驅魔大神騎坐，不得無禮！”只見那白澤點頭，似有馴伏之狀。鍾馗起身拜謝了閻君，飛身上了白澤，提了寶劍，插了笏板。含、負二神，各上駿馬，率領三百陰兵，浩浩蕩蕩，往陽間而來。只見奈何橋上，立著一個小鬼攔路，大喝道：“何處魔神，敢從俺奈何橋經過！”鍾馗大怒道：“唐天子封俺為神，閻羅王賜俺陰兵，你是何鬼，敢大胆攔路？”這小鬼听了，吓得渾身發戰，說道：“不知尊神，望乞恕罪！敢問尊神，此去何為？”鍾馗道：“唐天子令俺遍行天下，斬除妖邪。”小鬼听了，情願隨行。鍾馗道：“俺已有陰兵三百，要你何用！”小鬼道：“尊神有所不知，俺原非小鬼，我是田間碩鼠<sup>㉔</sup>變化，那日曾與鷓鴣<sup>㉕</sup>賭賽，他欲巢遍上林，我欲飲干奈何，不料他所巢不過一枝，我所飲不過滿腹，不想自飲之後，身邊生了兩個肉翅，化作了蝙蝠，所以有鬼的所在，惟我能知之。尊神欲誅妖邪，待俺做个向导如何？”鍾馗听了大喜道：“俺正少一向導，你試變來我看！”那小鬼打打轉身，忽然飛起去了。鍾馗抬頭一看，果然化作碗大蝙蝠。

㉑ 六韜三略 都是兵法書名。六韜相傳為周呂望所著，三略相傳為漢蒯石公所著。

㉒ 推轂 推舉人才。

㉓ 伯翳 春秋時吳王夫差的佞臣，曾陷害伍子胥。

㉔ 伍子胥 名員，原為楚人，佐吳伐楚，報父兄被殺之仇。後來夫差听伯翳讒言，將他賜死。

㉕ 碩鼠 即鼯鼠，田鼠的一種，實應作鼯鼠，見下注。

㉖ 鷓鴣 一種小鳥。莊子：“鷓鴣巢林，不過一枝；鼯鼠飲河，不過滿腹。”

蝠，鍾馗大喜，收作向导。跟定蝙蝠踴躍而去。

不知此去如何斬鬼伏邪，且看下回分解。

## 第二回 訴根由兩神共憤 逞豪強三鬼齊譏

話說鍾馗跟着蝙蝠，領了陰兵，浩浩蕩蕩，早已來到陽世。其時化作人形，却好正是三春時候。一路上看了些桃紅柳綠，碧水青山，远远見綠柳影中，顯出一座古刹，蝙蝠早已飛上前去。鍾馗說道：“俺不免到那寺中歇息一回，再去如何？”含、負二人齊聲道：“好，該去看一看。”走至寺前，眾神抬頭觀看，只見上面一匾，寫着“希奇寺”三个大字。果然修蓋得好，但見：

琉璃瓦顏如青靛，朱砂門色比猩紅。青石台基，打磨的光光滑滑；綠油斗拱，妝画的整整齐齐。山門下斜歪着兩個金剛，咬着牙，睜着眼，威風凜凜；二殿里端坐的四大天王，托着塔，拿着傘，像貌堂堂。左边是南海觀音，率領着十八羅漢；右边是地藏菩薩，陪坐着十殿閻君。三尊古佛，蓮台上，垂眉落眼；兩位伽藍<sup>㊸</sup>，公案后，袖手旁觀。看！更有那彌勒佛，張着口，呵呵大笑；還有個小韋馱，穿着甲，默默无言。老和尚故意欺人常打坐，小沙彌无心念佛害相思。

鍾馗到了寺門，知客<sup>㊹</sup>見了，吃一大驚，問道：“何處來的？”鍾馗道：“俺奉唐皇之命，到處斬鬼，因見宝刹莊嚴，到此一歇。”知客引着鍾馗，拜了佛祖，參了菩薩，走到后殿，又謁了彌勒古佛。知客讓至方丈，遞上茶來。鍾馗等吃茶畢，知客到鍾

㊸ 伽藍 佛教的護法神。

㊹ 知客 佛寺中担任接待來客的和尚。

趙面前道：“老爺到此，本該恭候，只是新近來了一個火頭，懶惰非常，惟恐齋饌不周，是以猶豫不決。”鍾馗道：“俺家并不吃素，只要買些肉來，打些酒來，俺三人自吃。其余兵卒，只做些湯飯就是了。”知客所說，慌忙買了几斤腿肉，打了几桶好酒，送至方丈。這鍾馗挽起袍袖，拔出所佩之劍，將肉割的粉碎，撩起長鬚，露出一張大嘴，如狼吞虎咽一般，一面吃肉，一面飲酒。護衛二神，也陪他吃了一番。真個是風卷殘云，霎時間杯盤狼藉。鍾馗向護衛二神道：“适間在闔君面前，走的慌忙，也不會問你二位根基，如今閑暇，何不細說一番，咱家也得個明白。”含冤听的嗟嘆道：“俺本一個寒儒，上无父母，下无兄弟，終日以吟詩作賦為事，不料此詩與彼絲不同，吟下盈千積萬，也做不得衣冠，遮不得寒冷；此賦與彼富不同，作下滿案盈几，也立不得產業，富不得人家；每日咽喉似海，活計全無；壘壘窮的益發可憐。待要尋親戚，不惟不憐我，而反笑我；待要求朋友，不惟难求他，并難見他。及至回家，妻子又吵个不了。因此俺即離了家鄉，四海遠游；風流的嫌我迂疏，拘謹的嫌我放蕩。後來寓在都內，頗為知章賀老先生賞識①；那年正当大比，蒙賀老先生取為探花及第②；不想楊國忠③要叫他的兒子作元，賀老先生見他半字不通，不肯取他，他就懷憤，上了一本，說賀老先生朋比为奸。朝廷就將賀老先生罷職回家，將俺革退。我想半生流落，幸逢知遇，又遭阻滯；命薄如紙，活之何益？因此俺一頭撞死。闔君憐我無辜，正欲上奏天庭，不想主人至此，得見天日。”說罷，大聲痛哭起來。鍾馗道：“苦哉！汝既有此才華，俺今

① 知章賀老先生指賀知章，唐玄宗時詩人，曾為禮部侍郎。按科舉考試是由禮部主持的，所以說為賀知章所賞識。

② 探花及第 科舉時代殿試第三名。

③ 楊國忠 唐玄宗天寶年間奸相，為貴妃楊玉環的從兄。